



**VETERINARIOS  
SIN FRONTERAS**



**Mundubat**

**TÉRMINOS DE REFERENCIA  
DIAGNÓSTICO PARTICIPATIVO TERRITORIAL EN VARIOS MUNICIPIOS DE LOS  
DEPARTAMENTOS DE LA PAZ, ORURO, POTOSÍ Y COCHABAMBA SOBRE EL ESTADO  
DE LA SOBERANÍA ALIMENTARIA CON ENFOQUE DE GÉNERO E INTERCULTURAL.**

**Selección del equipo facilitador**

**Introducción**

Veterinarios Sin Fronteras – VETERMON (VSF) la Fundación Mundubat, Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo (ONGD) encuentran discursos compartidos sobre como afrontar los nuevos retos que se presentan a las ONG y a la cooperación internacional en general. Desde estos espacios de confluencia y análisis compartido, ambas organizaciones han tomado conciencia de la importancia de profundizar en el desarrollo de metodologías participativas para la educación popular, en la facilitación y acompañamiento de procesos de fortalecimiento organizativo e institucional y de formación para la incidencia política, favoreciendo el debate y reflexión sobre las desigualdades de género, teniendo en cuenta que los aspectos organizativos, sociales, reivindicativos y propositivos son el complemento necesario para un desarrollo productivo y económico sostenible.

En este marco conceptual, y tras un proceso de reflexión institucional llevado a cabo por ambas organizaciones con sus socias en Bolivia, se considera prioritario impulsar una estrategia de Soberanía Alimentaria entendida como la estrategia que desarrolla el derecho de los pueblos a definir sus propias políticas y estrategias de producción, distribución, venta y consumo de alimentos en un marco de desarrollo sostenible.

A través de la alianza con las 5 organizaciones nacionales originarias indígenas campesinas con presencia en el altiplano boliviano (Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu – CONAMAQ, Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia – CSUTCB, Confederación Nacional de Mujeres Campesinas Indígenas Originarias de Bolivia – Bartolina Sisa, Asociación de Organizaciones de Productores Ecológicos de Bolivia – AOPEB, Coordinadora de Integración de Organizaciones Económicas Campesinas – CIOEC-B) se ha visto la necesidad por parte del consorcio VSF-Mundubat y de las propias organizaciones de contar con un diagnóstico territorial de algunos de sus áreas de cobertura que nos permitan diseñar acciones de apoyo a futuro en el marco de la soberanía alimentaria con un enfoque de género e intercultural.

Durante el año 2009 se ha realizado un primer diagnóstico en los departamentos de La Paz y Oruro, y en parte de los departamentos de Potosí y Cochabamba. El presente diagnóstico territorial tiene como objetivo de profundizar este primer diagnóstico en algunas comunidades y municipios, así como en algunos ayllus y markas originarias.

**Premisas**

Se solicita la conformación de un equipo facilitador para la realización de un diagnóstico que cumpla con las siguientes premisas:



**VETERINARIOS  
SIN FRONTERAS**



**Mundubat**

- Debe ser participativo, esto es, facilitar un proceso de construcción colectiva del conocimiento, basado en la educación popular que persiga el empoderamiento de las organizaciones y comunidades.
- Debe integrar el enfoque de género y de interculturalidad: Se reconoce que mujeres y hombres tienen necesidades, percepciones y realidades diferentes según su sexo, edad, etnia y visibiliza las relaciones de poder existentes.
- Debe contar con conclusiones que permitan definir una estrategia y acciones concretas para mejorar el estado de la soberanía alimentaria con un enfoque de género e interculturalidad.
- Debe servir el seguimiento y evaluación: es decir, conocer aspectos de la realidad actual y permitirnos valorar los avances y retrocesos a través del tiempo.

### **Objetivos**

- Conocer el contexto, problemáticas y necesidades de las zonas de trabajo, así como la realidad social y económica de las familias campesinas en las distintas zonas de trabajo.
- Analizar el funcionamiento social y económico de cada uno de los sistemas de producción, transformación, comercialización y consumo campesinos existentes en estas zonas y su compatibilidad con la soberanía alimentaria con enfoque de género.
- Planificar nuestras acciones futuras de apoyo a la soberanía alimentaria con enfoque de género y de interculturalidad.
- Evaluar a través del tiempo el avance de la soberanía alimentaria y transformación de las desigualdades de género: impacto de las acciones del consorcio VSF-Mundubat y de las propias organizaciones campesinas e indígenas originarias, así como el cambio de contexto nacional e internacional.

### **Metodología**

Los aspectos a tener en cuenta para el diseño de la metodología del diagnóstico son los siguientes:

- Participación:
  - a) El diagnóstico debe hacerse en estrecha coordinación tanto del equipo de VSF y Mundubat en Bolivia como de las directivas y/o equipo técnico de las 5 organizaciones originarias indígenas campesinas (CSUTCB, CNMCIQB-BS, CONAMAQ, AOPEB y CIOEC-B). Esto implica un trabajo previo de diseño colectivo del diagnóstico, incluyendo la construcción de indicadores.
  - b) El diagnóstico debe ser participativo y basado en instrumentos y técnicas de educación popular. Las organizaciones y comunidades en ningún caso serán consideradas como informantes sino como protagonistas de un proceso de análisis y reflexión conjunto sobre su propia realidad.
  - c) Se garantizará la participación de hombres y mujeres de diferentes edades y etnias.
- Enfoque de género e interculturalidad:

El diagnóstico debe dar cuenta de las diferentes necesidades, percepciones y realidades según su sexo, edad, etnia y visibilizar las relaciones de poder existentes. Para ello, se debe tener presente la perspectiva de género e intercultural en todo el proceso del diagnóstico.



**VETERINARIOS  
SIN FRONTERAS**



**Mundubat**

### **Área de cobertura**

El área de cobertura del diagnóstico se ubicará en el altiplano boliviano (departamentos de La Paz, Oruro, Potosí y Cochabamba), y será definido de manera más precisa con el equipo técnico del consorcio VSF-Mundubat y con las directivas y/o los equipos técnicos de las 5 organizaciones originarias indígenas campesinas.

Se estima que el diagnóstico territorial se realizará en 1 suyu del CONAMAQ, con por lo menos un trabajo concreto en 10 ayllus, así como en 2 provincias donde están presentes la CSUTCB y la CNMCIOB-BS, con por lo menos un trabajo concreto en 20 comunidades.

### **Periodo de realización**

El diagnóstico tendrá un período de realización de 2 meses, del 5 de abril al 31 de mayo de 2010.

### **Presupuesto**

Para el diagnóstico se cuenta con un presupuesto global que incluye salarios y costes de la investigación (materiales, viajes y alojamiento) que oscila entre 15.000 y 18.000 Euros. Debe emitirse factura.

### **Perfil del equipo facilitador**

- La formación académica del equipo facilitador deberá ser multidisciplinar, requiriendo como mínimo una persona del área de desarrollo rural y otra del área de ciencias sociales o humanidades especializada en género e interculturalidad.
- Se requiere experiencia previa en diagnósticos participativos rurales y en el uso de técnicas e instrumentos basados en la educación popular.
- Es imprescindible el dominio de aymara y quechua en alguna de las personas que conforman el equipo facilitador.
- La totalidad del equipo facilitador debe tener un mínimo de conocimiento y sensibilización sobre la soberanía alimentaria y la equidad de género.
- Se valorará experiencia de trabajo previo con organizaciones campesinas e indígenas originarias bolivianas.
- Se valorará positivamente la conformación de un equipo facilitador paritario entre hombres y mujeres, así como intercultural.

### **Presentación de la propuesta**

Las propuestas técnicas deberán incluir al menos los siguientes aspectos y tendrán una extensión máxima de 30 páginas:

- Portada donde se indique el nombre de la consultoría o responsable facilitación y datos de contacto.
- Oferta técnica que incluya:
  - ✓ CV detallado de la empresa (en su caso)
  - ✓ CV detallado de los/las integrantes del equipo facilitador de la empresa licitadora
  - ✓ CV detallado del experto o experta individual (en su caso)



**VETERINARIOS  
SIN FRONTERAS**



**Mundubat**

- Propuesta metodología y plan de trabajo
- Presupuesto

Los/las solicitantes presentarán las propuestas (económica y técnica) acompañadas de una carta de presentación y de una copia del documentos de identificación. Podrán presentarse por correo electrónico, pero sólo se considerarán recibidas tras la recepción por parte de la empresa/profesional solicitante del correspondiente acuse de recibo electrónico.

Las propuestas podrán entregarse **hasta el día 12 de marzo del 2010** a las 13:00 en, con referencia "**Ref. Diag. Territorial**":

Veterinarios Sin Fronteras  
c/ Guzmán de Rojas 555, Sopocachi, La Paz  
Teléfono y fax: 2 - 211 85 53  
e-mail: [Rita.saavedra@veterinariossinfronteras.org](mailto:Rita.saavedra@veterinariossinfronteras.org)

**Anexos** (ver [www.veterinariossinfronteras.org](http://www.veterinariossinfronteras.org))

- Política de Cooperación de VSF.
- Estrategia General de Mundubat.
- Documento sobre la Soberanía Alimentaria.
- Tabla de valoración de las candidaturas.